SE	RIAL	NO.	
5	4	3	6

PROJECT : ELARA (FORECOURT- FINAL 2012)

PROJECT: ELARA - FORECOURT

Pan	Arab	Research	Center	35.
	711 44			B 13

Emarat إمارات	/ 🗆	Eppco / Enoc ابكو/إنوك	1	X	ادنوك	Adnoc

SHOPPER C	SHOPPER CODE DATA ENTRY					Ι		EDITING			С	SA			SR.#
	,	Name		I	lumber	Name Numb			mber	Name N			umber		
203	6	<u>5</u> a	(a	a	001	_<	506	a q	001	<u>Kop</u>	n 1	1	61515	<u>T</u>	
Gender	Gender Height Built Spectacles				ard Mustache Ethnic Groups No Yes No Indian Pakistani Filipino Expat. Arabs Othe					1	phal				
M F	<u>T M</u>	S	T M F	Yes		es]			ndian jr	akistaniji		I. Alaba	Others.		
					X				<u>Ц</u>	<u> </u>		<u> Ц</u>			
EMIRATE	1	stern gion	Abu Dhabi	Di	ubai	SI	narjah	Al Ai	n	Umm Al Quwain	Ajma	n	Ras Al Khaimah		Fujairah
		j		[
SIT	EID	<u>-</u>	Month	i T	Date		Amo	unt (Dhs)	# of	vehicles	# of s	taff	Time		Time out
07	9	7	07		26		50	06		56	٥	4	18:0	15	18:53
10	7:00-	10:01	- 13:01-	7:01-	20:01-	T		Saturday	Sunday	Monday	Tuesday	Wedn	esday Ti	nursda	y Friday
	10:00	13:00	h	20:00	24:00		AY OF /ISIT					Ε]	区	

1. APPROACH

1. الاقتراب من/ التقدّم نحو المحطة:

Sco	res	Critical Areas		 	المجالات الأساسية	ناط	النق
	1.	Was signage visible from distance of 500 meters and well maintained? Can be included only in first run	YES NO N/A	نعم لا لا ينطيق	هل كانت اللوحة مرئية من على بعد 500 متر ومصانة بشكل جيد؟ يمكن حصر ها فقط في الجولة/المرّة الأولى	.1	
2	2.	Were lights working and in good condition at the approach?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت الأضواء تعمل وهي بحالة جيدة لدى الاقتراب من المكان؟	.2	2
2	3.	Were the lights working and in good condition at the forecourt area?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت الأضواء تعمل وبحالة جيدة في منطقة تعبئة الوقود؟	.3	2
4	4.	Was filling area / forecourt clean and tidy?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت منطقة التعبئة/ الفناء نظيفة ومرتبة؟	.4	4
2	5.	Were the driveway and forecourt free of potholes and well maintained?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كان الطريق ومنطقة ملء الوقود خالية من الحفر ومصانة بشكل جيد؟	.5	2

2. GREETINGS

2. التحية/ الترحيب:

Sc	ores	Critical Areas				المجالات الأساسية	اط	النق
5	6.	Was there any delay in approaching customers at the fuel pump	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	هل كان هناك أي تأخير في اقتراب الموظف من الزبائن عند مضخة الوقود؟	.6	5
5	7.	Did the staff approach the driver side of the vehicle?	YES NO	図	نعم لا	هل اقترب الموظف من المركبة من جهة السانق؟	.7	5

+

+

+			2		4	-			
	S	core	S Critical Areas				المجالات الأساسية	ط	نقا
		8.	Were you greeted in a friendly manner (pleasant feeling)?	YES NO		,	هل تم الترحيب بك بطريقة ودية (باسلوب نم مفرح) ؟	.8	Ī
	5	If	no, please describe behavior: Was it arrogant, without any expression, norma etc	nii			لا، رجاءً قم بوصف سلوك الموظف: هل كان يتصف بالغرور، خالٍ من التعابير، عادي، الخ؟	إذا ا	5
	4	9.	Did they request customers to quit smoking?	YES NO N/A		عم لا نطبق	هل طلب الموظفون من الزبائن التوقف عن التدخين؟	.9	4
	5	10	. Did the staff thank you as you were leaving?	YES NO N/A		. بن لا لا ينطبق ينطبق	. هل قام الموظف بشكرك بينما كنت تغادر المكان؟	10	5
_	3.		APPEARANCE AND BEHAVIOR OF STA	FF			. مظهر وسلوك الموظفين:	3	
1	Sco	ores	Critical Areas				المجالات الأساسية	تاط	النة
!	5	11.	Was the filling staff presentable and well groomed?	YES NO		ئىعم لا	ا . هن کان منتهر مو ــــ عبد سردر د	11	5
4	4	12.	Was he able to communicate with customer?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	 1. هل كان الموظف قادرا على التواصل مع الزبون؟ 	12	4
5	5	13.	Was the attendant wearing visible nametag?	YES	図	ن نعم لا	 الموظف يرتدي بطاقة يظهر عليها 	3	5
6	3	14.	Was staff courteous / friendly?	YES		<u>-</u> نعم لا		4	6
4	4.		SERVICE				4. الخدمة:	<u>-</u> -	
S	co	res	Critical Areas				المجالات الأساسية	قاط	:11
2		15.	Did he follow the instructions on the Rahal (Fuel Card)?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	 هل اتبع الموظف التعليمات الموجودة على بطاقة رحال (بطاقة ملء الوقود) ؟ 	15	2
6	1	16.	Did he confirm and repeat amount and type of fuel?	YES [図 	<u>نعم</u> لا	 1. هل أكد الموظف على كمية ونوع الوقود وكرر ذلك على مسامعك؟ 	6	6
6	1		- Dhs?	YES [三 図 つ	نعم لا	 1. هل قام بملء الخزان حسب تعليمات الزبون - درهم ؟ 	7	6
5	1	8.	Did he offer to clean windscreen		<u> </u>	نعم	1. هل عرض عليك تنظيف زجاج السيارة من تلقاء نفسه (الأمامي والخلفي) ؟	8	5
5	1	9.	Were you charged the correct amount?	YES [<u></u> 	<u>.</u> نعم لا	1. هل المبلغ الذي طلب منك دفعه صحيحاً؟	9 !	5
6	2	0.			글 지 그	ة نعم لا	ا2. هل قام الموظف بإعادة المبلغ المتبقي بشكل	0 6	6
				N/Δ Γ	7	¥	صميح؟	1	7

2

N/A 🔲

+

	3		+	•		
Score	es Critical Areas				المجالات الأساسية	النقاط
2	Did he provide information about any	YES		نعم	 هل قدم لك الموظف أية معلومات حول العروض الترويجية في المحطة? (فقط في حال كان هناك 	21
	promotions at Service Station? (only in case of active promotion) require	NO		¥	أي عرض قائم/فعال) كانت الإجابة "نعم" يرجى التوضيح	اذا
	comment when marked 'Yes'	- N/A	Ø	لا ينطبق		

5. REST ROOMS

5. غرف الراحة (تواليت/ الحمّام):

Sc	ores	Critical Areas		 	المجالات الأساسية	النقاط
		Were they adequately stocked with all necessary supplies such as soap ?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطيق	 22. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل الصابون؟ 	2a
3	22b.	. Were they adequately stocked with all necessary supplies such as toilet tissue?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطيق	22. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل وورق التواليت	3
	22c.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as paper towels? (paper towels are not required where fully operational hand dryers exist)	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	2. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل المناشف الورقية؟ (المناشف الورقية غير مطلوبة عند توقر مجففات اليد الآلية)	
	23a	. Were sinks clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	2. هل كانت المغاسل نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	3a
	23b	. Were mirrors clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	 2. هل كانت المرايا نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح 	3b
3	23c	. Were hand dryers clean? require comment when marked 'No'		نعم لا لا ينطبق	 هل كانت مجففات الأيدي نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح 	3c 3
	23d	I. Were dispensers clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A	<u>، بربر</u> نعم لا ينطبق لا ينطبق	 هل كانت ماكينات الصابون نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح 	3d
	23e	e. Were toilets and urinals clean?	YES NO N/A	<u>۔ یہ بر</u> نعم لا ینطبق	2. هل كانت أمكنة التبول نظيفة؟	:3e
2	24a	a. Were doors clean?require comment when marked 'No'	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	 هل كانت الأبواب نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح 	4a 2
	24b	o. Were walls clean?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	2. هل كانت الحيطان نظيفة؟	:4b
	240	c. Were ceiling clean?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	2. هل كان السقف نظيف؟	24c
	240	1. Were vents clean?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	2. هل كانت المنافذ نظيفة؟	!4d

+

Sco	res		Critical Areas		•				المجالات الأساسية		1.15
T	240	Were floors also			YES	X	نعم		المجالات الاساسية الأرضيات نظيفة؟	1 mils da 21	ناط
	2 4 6.	require comment		o'	NO		ر ک	نىيح	دركيات كيا. إجابة "لا" يرجى التوم		6
ı					N/A	\exists	لا ينطبق	_		•	
24f. Were base 24g. Were grou 25a. Were trash 2 25b. Were trash 2 26. Was the re (without an 27. Were all the good worki require com 28. Was the Me require com Comments:										_	
	24f	Were hasehoards	s clean?		YES		نعم	97 : 1	and a second		
		Troid badeboard.	3 Cicarr:		NO	님	¥		ررار الحائط/ لوح القاعد	24. هل كانت از	lf
<u> </u> -			······································		N/A	片	لا ينطبق			-	
	24a.	Were grout clean	?		YES		نعم		0 . 1. 1.		
		grout olour	•		NO	H	¥ 		بلاط نظيف؟	,24. هل كان ال	g
1					N/A YES		لا ينطبق نعم				4
	25a.	Were trash contai	containers close?		NO				95 to 5 to 7		i
-		Trans a deri conta	more cicarr:			님	لا لا ينطبق		حاويات القمامة نظيفة؟	256. هل كانت	a
İ		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			N/A	님					_
25b. Were trash containers not over		nors not overflow	do a O	YES	X	نعم				ĺ	
2 26. Was the restroom smelling clean & fresh		nng?	NO			ضه؟	حاويات القمامة غير فانع	25t. هل كانت)		
				N/A	븰	لا ينطبق					
2	26.	Was the restroom	smelling clean &	fresh			نعم	ئية (يدون أي	انحة الحمام نظيفة ومنعث		
-	1	(without any offen	sive odor)?		NO	닏	¥	پ (. رئ کې	العام العمام النبية والمسامة والمسامة في الحمام)؟		'
+-					N/A	Ц	لا ينطبق				
2	هل كانت جميع التجهيز ات في الحمام تعمل بشكل علم YES 🗵 العمل بيد؟			'							
2	,	good working cond	dition? when marked 'Ne	,	NO		¥		ة "لا" يرجى التوضيح	جيّد؟ انا کانت الاحل	,
ł					NI/A	\Box	e.Lt. v		- ۵ یرجی موسی	ردا حالت الإخاب	· '
+-				N/A		=	لا ينطبق				
2	.8. N	Nas the Mosque p	oremises clean?		YES	X	نعم		نى أو قاعة المسجد نظيف		
2	r	equire comment v	vhen marked 'No	,	NO		¥	رضيح	الإجابة "لا" يرجى التو	إذا كانت	2
					N/A		لا ينطبق				.
om	ımeı	nts:							ك:	ليق/ الملاحظاء	التع
		FOR OFFIC	CE USE ONLY					فقط	لاستخدام المكتب		
%	,	النقاط المسجلة ACTUAL SCORE	الحد الأعلى للنقاط MAXIMUM	Evalua	ition:					يم:	تقي
				Approa	ch				التقدم نحو المحطة	الاقتراب من/	
				Greetin	igs and	d Init	ial Ched	cks		الترحيب والتش	
								r of Staff		مظهر وسلوك	
				Service					ļ	2,2,2	

+

TOTAL

Cleanliness - Restroom and Mosque

النظافة - الحمامات والمسجد

	. i 🚍	612.4		
LY LY LAND	3 b ~	13/		
	Park S		0.0	
12:55	Vir.			
ARI	00 R			
MUH 🔃	UU V.	15LF	ibuti	VII
THE REPORT OF THE PARTY OF	AL TI	A	The last of the last of the	
	HL 11	NLLA S/S	. 141	
		10.1	1000	
			E I P T 🗸	
Date : 26-07	-12 18:	5 3 - 1	User	: 1
Vehicle #			Pit	m # : 4
442	- L			
PRODUCT	OHANT	1711	PRICE	AMOUNT
PROPOLI	QUANT	IIY .	LKIPE	HUUUNI

ULG-95	29.	978	1.728	50.00
	A			
TOTAL	: DH	S 50	.00	
4	15 3	14 A.H		
TID:10007971	AA Bato	h A		
		11.00	4.5	
01				
Signature:				
		1.		
	THANK YO	DÚ FOR S	HOPPING	
	AL I	ALLA S/S	-197	

SERIAL NO. 5 4 3 6

		•		
				: !
			!	